

Секст Юлий Африкан Сочинения

ИСТОРИОГРАФИЯ

(фрагменты)

1

О СВЯЩЕННОМ ЛЕТОИСЧИСЛЕНИИ ЕГИПТЯН И ХАЛДЕЕВ

Действительно, египтяне, гордясь своим древним происхождением, с помощью астрологов составили свое летоисчисление, деля время на циклы. Те же, кто снискал репутацию сведущих в этом деле мудрецов, научились вести исчисление по лунным годам,¹ и, будучи не менее других склонны верить легендам и мифам, считают, что их народ появился за восемь, а то и девять тысяч лет до правления Солона (об этом говорится даже у Платона).

Но к чему говорить об этом? Или о финикийцах, которые считали, что им тридцать тысяч лет? Или халдеев, которые наивно полагали, что им вообще четыреста восемьдесят тысяч? Ведь евреи, ведущие свое происхождение от Авраама, гораздо скромнее и считают, что появились они пять с половиной тысяч лет назад до того, как пришло в мир Слово Спасения; случилось же это уже во времена правления цезарей.

2

Когда же люди размножились на земле, то написано, что ангелы стали входить к дочерям человеческим. В некоторых рукописях вместо «ангелов» я нашел «сыны Божьи». По-моему, здесь под сынами Божьими подразумеваются потомки Сифа, которые названы так за свою праведность, а также все патриархи, происшедшие от них, вплоть до Самого Спасителя. Потомки же Каина названы «сынами человеческими» (в данном случае — «дочерьми»), ибо в них не было ничего божественного — они были нечестивы и восстали против Божьего верховенства.

Если же «ангелы» является более предпочтительным переводом, то здесь, скорее всего, речь идет о колдунах и чернокнижниках, которые рассказывали простым женщинам об устройстве небес и звезд. Именно от этих колдунов женщины с помощью их чернокнижия смогли зачать исполинов, которые наполнили землю злом и беззакониями, пока Бог не решил послать потоп на землю, чтобы наказать грешное человечество.

3

Итак, Адам родил Сифа когда ему было 230 лет.² После этого он прожил еще 700 лет и умер. Это была его вторая, физическая смерть, после первой, духовной.

Сиф прожил 205 лет и родил Еноса. Таким образом, от сотворения Адама до рождения Еноса прошло 435 лет.

Енос в 190 лет рождает Каинана.

Каинан в 190 лет рождает Малелеила.

Малелеил в 165 лет рождает Иареда.

Иаред в 162 года рождает Еноха, Енох же в 165 лет рождает Мафусала. Затем Енох прожил еще 200 лет, пока Бог не восхитил его за его праведность.

¹ Согласно объяснениям самого Африкана, лунный год из 354 дней. Здесь и далее — примечания переводчика.

² Еврейский масоретский текст указывает 130 лет; Септуагинта, на которую ссылается Африкан, — 230 лет. Септуагинта в данном случае предпочтительнее, поскольку является более древней редакцией Ветхого Завета, нежели масоретский текст.

Мафусал в 187 лет рождает Ламеха.

Ламех в 188 лет рождает Ноя.

4

О ПОТОПЕ

Бог решил послать на землю потоп, чтобы уничтожить человеческий род, сказав предварительно, что жить людям положено 120 лет. Чтобы прояснить всевозможные недоразумения, скажу сразу, что здесь речь не идет о предельной продолжительности человеческой жизни (ведь и до и после этого были люди, которые жили гораздо дольше, чем 120 лет). Здесь имеется в виду, что всему человеческому роду осталось жить всего 100 лет до потопа (а 120 лет Бог указал потому, что грешникам, которые так разгневали Бога, было к тому времени уже самое меньшее по двадцать лет). Но был на земле и Ной, который своей праведностью угодил Богу. За это Бог научил его, как построить ковчег, чтобы спастись во время потопа. Когда же ковчег был окончен, туда вошел сам Ной, его жена и сыновья с женами, а также первенцы от каждого вида животных — чтобы и они могли продолжать свое существование. Тогда Ною было 600 лет, и тогда начался потоп. Потом же, когда вода начала спадать, ковчег сел на мель в Араратских горах, которые, насколько нам известно, находятся в Парфии. Впрочем, некоторые утверждают, что эти горы были во Фригии. Я был и там и там. Вода покрывала землю еще год, после чего суша обсохла и стала пригодной для жилья. Тогда все обитатели ковчега вышли наружу так же, по парам (хотя далеко не в том порядке, в котором вошли, а как были), и были благословлены Богом. Из всего этого мы можем извлечь для себя что-то полезное.

5

Когда начался потоп, Ною было 600 лет. Таким образом, от Адама и до потопа прошло 2262 года.

6

После потопа Сим, сын Ноя, родил Арфаксада.

Арфаксад в 135 лет родил Салу (год тогда был 2397-й).

Сала в 130 лет родил Евера (2527 год).

Евер в 134 года рождает Фалека (2661 год), а назвали Фалека так потому что в его дни земля разделилась.

Фалек в 130 лет рождает Рагава, после чего живет еще 209 лет и умирает.

7

В 3277 году Авраам входит в Обетованную Землю (Ханаан).

8

ОБ АВРААМЕ

С этих пор его и тех, кто пошел за ним, стали называть евреями, потому что слово «еврей» происходит не от Евера, а от слова «другая сторона» и обозначает тех, кто перешел на другую сторону Евфрата, уходя в Ханаан вместе с Авраамом. Итак, от потопа и Ноя до прихода Авраама в землю Ханаанскую прошло 1015 лет. От Адама же до Авраама прошло 3277 лет и 20 поколений.

9

ОБ АВРААМЕ И ЛОТЕ

Когда Ханаанская земля страдала от голода, Авраам пошел в Египет. Жена его Сара была очень красива, и Авраам боялся, что его могут убить из-за красоты супруги. Поэтому он выдал ее за свою сестру. Сара же понравилась фараону (так египтяне называют своих царей), и он взял ее в жены. За это Бог наказал его. Тогда он отпустил Сару и Авраама, одарив их многими богатствами. В Ханаане пастухи Авраама стали ссориться с пастухами Лота, и по обоюдному согласию Авраам с Лотом расстались. Лот решил поселиться в Содоме из-за красоты и плодородности тех мест (а было там всего пять городов — Содом, Гоморра, Адма, Севоим и Сигор, в каждом был свой царь). Против них пошли войной четверо сирийских царей под предводительством эламского царя Ходологомора.³ Битва

³ В еврейской Библии — Кедерлаомер, имя это сохранено и в синодальном переводе.

произошла у берегов Соленого моря, которое сейчас зовут Мертвым морем. Я был у этого моря и видел, какие там происходят удивительные вещи. В водах этого моря не может жить ни одно животное или растение. Трупы быстро тонут в этой воде, но живые существа легко остаются на поверхности, им трудно даже под воду нырнуть. Если на поверхность моря положить горящий факел — он не утонет и будет так плавать и гореть. Но если огонь погаснет — факел тут же уйдет на дно. Не берегах моря есть источники битума, и там же можно найти соль и квасцы. Соль тамошняя не похожа на обычную соль — она прозрачная и острая на вкус. Когда ее находят, она обычно покрыта толстым слоем копоти. Воду из этого моря можно использовать в лечебных целях. Море постепенно высыхает, и если бы Иордан не впадал в него — оно бы высохло гораздо быстрее. Есть еще там много бальзамических растений, но, говорят, Бог опустошил те места, превратив их в пустыню за нечестие проживавших там народов.

10

О ПАТРИАРХЕ ИАКОВЕ

В Эдессе хранилась палатка, принадлежавшая когда-то Иакову. Она сгорела от удара молнии в грозу во время правления императора Антонина.

Иаков, разгневанный тем, что сделали его сыновья Симеон и Левий в Сихеме против народа той страны, похоронил статуи богов, которые были с ним, возле скалы, под чудесным дубом⁴ (который до сих пор считается священным у жителей тех мест — в память о патриархах) и отправился в Вефиль. Еще про тот дуб — там был жертвенник, на котором местные жители приносили жертвы, и хотя дуб казался сгоревшим, он оставался стоять много лет. Говорят, что этот дуб — воткнутый в землю и пустивший корни посох одного из ангелов, пришедших к Аврааму.

11

От Адама до смерти Иосифа прошло, согласно еврейским книгам, 23 поколения и 3563 года.

12

Из этого видно, что Огиг,⁵ спасшийся во время первого потопа, жил примерно в то же время, когда евреи вышли из Египта с Моисеем.

После потопа в Аттике была разруха, и у живших там людей не было царя 189 лет, до воцарения Кекропа.⁶ Филохор,⁷ впрочем, указывает, что Огиг или преемник Огига Актей (как бы его ни звали, потому что разные источники указывают разные имена), является вымышленным героем, и никогда не существовал.

От Огига до Кира (так же, как и от Моисея до Кира, поскольку жили они одновременно) прошло 1237 лет.

13

До начала проведения Олимпийских игр о греках нет сколько-нибудь достоверных сведений. Все истории о более ранних временах смутны и противоречат друг другу. Олимпийские же игры и последующие за ними события описаны достаточно детально многими греческими историками (у греков принято разбивать историю не на длинные эпохи, а на короткие периоды по четыре года). Поэтому я кратко рассмотрю наиболее значительные и правдоподобные мифы, относящиеся ко времени до начала проведения Олимпийских игр.

⁴ «Дуб» стоит в еврейском тексте. В Септуагинте используется «terevminqon», что больше похоже на «терпентинное дерево».

⁵ Огиг — один из древних Фиванских царей. Здесь Африкан соотносит его с героем древнегреческого мифа, спасшегося во время потопа, известного под несколькими именами, из которых самое распространенное — Девкалион. Кроме того, он считает Огига основателем города Элевсины.

⁶ Полулегендарный царь Аттики, основатель Афин.

⁷ Афинский историк, казнен в 260 г. до н. э.

Что же касается событий, происшедших после первых игр, то я сопоставлю события еврейской и греческой истории в соответствии с тем, когда они произошли, уделяя при этом больше внимания истории евреев и касаясь греков только постольку–поскольку. Иначе говоря, я буду описывать события еврейской истории, и, говоря о каждом событии, я укажу, какие события из греческой или персидской истории происходили в то время. Благодаря этому я, надеюсь, смогу сделать, что хочу.

Наиболее известное бедствие, которому подвергался еврейский народ — это вавилонское пленение, которое произошло в правление царя Навуходоносора и продлилось, как и предсказывал еврейский пророк Иеремия, 70 лет. Более того, о Навуходоносоре говорит вавилонский историк Берос. Через 70 лет после Навуходоносора Кир становится персидским царем. Судя по сведениям, приводимым в библиотеке Диодора и истории Саллюста и Кастора, а также от Полибия и Флегона и других, тогда же прошли 55–е Олимпийские игры. Кир же в первый год своего правления (год 55–й Олимпиады) способствовал частичному возрождению еврейской государственности с помощью Зоровавеля и Иисуса, сына Иоседекова. Тогда же исполнилось 70 лет со времени пленения евреев (у еврейского историка Ездры совпадают начало правления Кира и возвращения евреев из плена), и тогда же прошли Олимпийские игры. Такое совпадение между событиями еврейской истории и всем остальным миром прослеживается вплоть до наших времен. На протяжении оставшейся части нашей работы мы рассмотрим остальную историю.

Если в Аттике летописи велись и раньше, то от Огига, который считался у них коренным жителем тех краев (в то время произошел первый потоп, а Фороней царствовал над аргивянами, как указывает Акюсилаи), и до первых Олимпийских игр прошло 1020 лет. Эта дата совпадает с той, которую я приводил выше. Записаны эти события афинскими историками Элланием и Фитохором, описывавшими историю Аттики, а также Кастором и Саллюстом, историками Сирии, и еще Диодором, описывавшим всемирную историю в своей. Пишет об этом и Александр Полихистор, и наши современники, да и все историки Аттики. Все, что произошло за эти 1020 лет я укажу когда придет время.

В соответствии с этими писаниями мы можем утверждать, что Огиг, в честь которого был назван первый потоп, и который спасся в то время как погибли многие, жил в то же время, что и Моисей, вместе с которым евреи вышли из Египта. Определили мы это так. Как уже было указано нами, от Огига до первых Олимпийских игр прошло 1020 лет (мы докажем это несколько позже). От первых же Олимпийских игр до 55–х прошло 217 лет. Таким образом, от царствования Огига до царствования Кира прошло 1237 лет. Рассмотрев события еврейской истории, мы обнаружим, что от конца вавилонского плена и до Моисея прошло также 1237 лет. Таким образом, от исхода Израиля из Египта до 55–х Олимпийских игр прошло столько же, сколько и от времени, когда Огиг основал Элевсины. И у нас появляется еще одна точна отсчета при изучении аттических летописей и летоисчисления.

Итак, мы рассмотрели период до царствования Огига. Как раз в тот период времени Моисей вышел из Египта. От исхода из Египта до исхода из Вавилона прошло 1237 лет. Теперь мы докажем это. Взяв на себя руководство израильским народом, Моисей прожил еще 40 лет. Иисус Навин, возглавивший евреев после Моисея, руководил народом 25 лет, после чего поставил вместо себя судей, которые правили 30 лет. Затем настал период судей, который длился 490 лет и описан в еврейской Книге Судей. Затем 90 лет судьями были первосвященники Илий и Самуил. После этого евреи выбрали царя, и монархия у них держалась 490 лет. Затем народ был уведен в Вавилон. Пленение это длилось 70 лет, и конец его, как мы уже указали, совпадает с началом правления Кира.

Итак, от Моисея и до первых Олимпийских игр прошло 1020 лет, и 1237 лет прошло от Моисея до 55–х Олимпийских игр, что мы определили при помощи греческого летоисчисления.

После Огига Аттика, будучи опустошена потопом, оставалась без царя 189 лет — до прихода к власти Кекропа. Это согласуется с утверждением Филохора, что Актей, который считается преемником Огига, никогда не существовал. Но и Филохор говорит, что от Огига до Кира прошло 1237 лет — столько же, сколько от Моисея до Кира. Некоторые из греческих историков также говорят, что Моисей жил одновременно с Огигом. Полемон,

например, в своей первой книге греческой истории говорит, что «во времена Аписа, сына Фороня, часть египетской армии покинула Египет и поселилась в Палестине, называемой Сирийской». Вполне возможно, что здесь содержится намек на еврейский исход во главе с Моисеем. Апион, сын Посидония, самый усердный из грамматиков, в своей работе «Против иудеев», а также в четвертой книге «Истории» говорит, что «во времена Инаха, царя аргосского, когда Амосис правил Египтом, евреи восстали против него под руководством Моисея». Об этом восстании пишет также Геродот, упоминает он и об Амосисе (в своей второй книге), и о самих евреях, называя их палестинскими ассирийцами (вероятно, в память об Аврааме). Упоминает об исходе и Птолемей Мендесский, описывая египетскую историю. Таким образом, между историками нет разногласий в хронологии тех событий — во всяком случае, если разногласия и есть, то они не настолько существенны, чтобы говорить о них.

Далее следует указать, что легенды греков, так почитаемые ими за свою древность, следует отнести к периоду более позднему, чем исход евреев из Египта. Таким образом, все события, прославившие Элладу — потопа и войны, муки Прометея и любовь Ио, похищение Европы и основание Спарты, похищение Персефоны, законы и мистерии, истории Диониса и Персея, Тезея и аргонавтов, подвиги Геракла и Гераклидов, олимпийские игры и колонизация Ионии, троянская война и приключения Одиссея — все это произошло после того, как возник израильский народ.⁸ Это важно понять, потому что я буду рассматривать греческую и еврейскую историю параллельно. И очень хорошо, что за точку отсчета я взял начало государственности в Аттике. Тут каждый сможет просчитать, когда что происходило, если только будет танцевать от той же печки, что и я. Итак, если говорить о 1020 годах от Моисея и Огига до первых Олимпийских игр, то в первый год евреи справили свою первую Пасху и вышли из Египта, а в Аттике случился Огигов потоп. В принципе это вполне логично, потому что если Египет пострадал от гнева Божьего — все эти грады, язвы и бури — то какие-то отголоски этого должны были переживать и другие земли (тем более если некоторые ученые, как например Феопомп в работе «Трикарен» считают, что первыми жителями Аттики были колонисты из Египта). Затем на протяжении 94 лет у греков не происходит ничего значительного, о чем записали бы историки. Но спустя 94 года происходит восстание Прометея против богов, которым ошибочно приписывают сотворение людей. Будучи наделен мудростью, он привил культуру и знания людям, которые были на то время совершенными дикарями.

14

Эсхил, сын Агаместора, правил в Афинах двадцать три года. В то же самое время в Иерусалиме правил Иоафам, царь иудейский.

И наш канон соотносит правление Иоафама с первыми Олимпийскими играми.

15

В третьей книге своей «Историографии» Африкан пишет:

Итак, мы описали первые Олимпийские игры (впрочем, на самом деле это были четырнадцатые олимпийские игры), когда победителем был Коребос. Тогда же Ахаз, царь иудейский, был на первом году своего царствования

Затем, в четвертой книге он добавляет:

Итак, мы показали, что Ахаз начал свое правление тогда же, когда прошли первые

⁸ Здесь Африкан перечисляет наиболее известные из событий древнегреческой истории, перемешивая мифы с реальными событиями. О потопе уже было сказано выше. Прометей — титан, принесший людям огонь и наказанный за это богами. Ио (Эос) — богиня утренней зари, полюбившая смертного человека. Европа — женщина, которую полюбил и похитил Зевс, превратившийся в быка. Персефона — дочь богини Деметры, которую полюбил Аид, бог загробного мира. Дионис — бог вина и веселья, его почитатели устраивали шумные оргии — вакханалии. Персей — мифический победитель Медузы Горгоны — чудовища, чей взгляд обращал человека в камень. Тезей — победитель Минотавра, получеловека-полубыка, обитавшего в лабиринте на острове Крит. Аргонавты — герои-участники морского похода в Колхиду за золотым руном. Геракл — сын Зевса и смертной женщины, обладавший невиданной силой. Гераклиды — его дети, помогавшие дорийцам в завоевании Аттики. Троянская война и приключения Одиссея — полупоэтические события, описанные в поэмах Гомера «Илиада» и «Одиссея».

Олимпийские игры.

16

О СЕМИДЕСЯТИ СЕДЬМИЦАХ ИЗ КНИГИ ДАНИИЛА

Этот отрывок, как оказывается, затрагивает множество интересных моментов. Я же поведу речь только о тех, которые касаются нашей темы, то есть, хронологии событий древности. Очевидно, что у Даниила рассказывается о приходе Христа, который должен совершиться через «семьдесят седмиц» — ибо только с приходом Спасителя нашего были прощены и забыты человеческие грехи и беззакония. Более того, наши немощи и провинности были изглажены благодаря Его заместительной жертве, и начало проповедоваться Евангелие вечной праведности, отличной от праведности, о которой писалось в законе и у пророков до Иоанна Крестителя. За начало отсчета этих семидесяти седмиц (то есть, 490 лет) ангел повелел Даниилу взять повеление о восстановлении Иеруслаима. Случилось это на двадцатом году правления Артаксеркса, царя персидского. Царский виночерпий Неемия уговорил его дать ему разрешение восстановить город, который до того времени стоял в руинах. А было это потому что в правление Кира евреям хотя и было разрешено вернуться — одним под началом первосвященника Иисуса, сына Иоседекова, и Зоровавеля, а другим под началом Ездры, им не разрешалось восстанавливать городские стены и отстраивать храм.

Так оно оставалось до времен Неемии и Артаксеркса — до 115 года со дня воцарения Кира и провозглашения Персидской Империи. Таким образом от дня разрушения Иерусалима и до повеления отстроить стены Иерусалима прошло 185 лет. Тогда Неемия взял на себя руководство по восстановлению города и довел дело до конца — стены и улицы Иерусалима были отстроены, как и было сказано в пророчествах. Именно от этого времени следует вести отсчет 490 лет, иначе сроки не сойдутся. Если мы возьмем за точку отсчета повеления Кира о возвращении в Иерусалим — мы не дойдем до прихода Христа лет эдак на сто. Если от того времени, когда ангел сказал это пророчество Даниилу — еще больше. А если примем за точку отсчета начало плена — то окажемся уж совсем далеко от нашего Спасителя, потому что со времени Артаксеркса персидская империя просуществовала еще 230 лет, затем более 370 лет миром правили наследники Александра Македонского, разделившие империю своего повелителя. После них же прошло примерно 60 лет до 16 года правления императора Тиберия.

Итак, по подсчетам, от Артаксеркса до Христа прошло семьдесят седмиц или недель (по еврейскому летоисчислению). Ибо от Неемии, которому Артаксеркс на 115-м году Персидской империи поручил отстроить Иерусалим (тогда же был 20 год правления самого Артаксеркса и 4-й год от 83-х Олимпийских игр), до крещения Господня (2-й год 202-х Олимпийских игр и 16-й год правления Тиберия) прошло 475 лет, что по еврейскому летоисчислению составляет 490 лет. Причина в различии между календарями в том, что у евреев счет лет ведется по луне. Лунный же год состоит из 354 дней, отставая от солнечного на 11 и 1/4 дня. Поэтому евреи и греки добавляют лишние месяцы в свой календарь каждые восемь лет — за восемь лет эти одиннадцать дней с четвертью как раз складываются в три месяца. Таким образом, 475 лунных лет составляют 59 раз по восемь лет и три месяца сверх того. Если же учесть, что каждые восемь лет евреи добавляли в год три високосных месяца, то если эти дополнительные месяцы сложить и все это сверить с солнечным календарем, то получается как раз 490 лет (правда, на несколько дней меньше).

17

КОРОТКО ОБ УСПЕХАХ ГИРКАНА, АНТИГОНА, ИРОДА, АВГУСТА, АНТОНИЯ И КЛЕОПАТРЫ

Октавий Себаст, или Август, как называют его римляне, приемный сын Гая Юлия Цезаря, по возвращении в Рим из Аполонии, что в Эпире (там он получил образование), добился первого места в правительстве Рима, а Марк Антоний взял под свое господство Азию и прилегающие к ней районы. Тогда же среди иудеев начались протесты против правления Ирода. Но Марк Антоний предал посланцев от противников Ирода смерти и

вернул Ироду царство. Впрочем, вскоре после этого Ироду снова пришлось спасаться бегством из Иудеи вместе с первосвященником Гирканом и Фазаэлем, своим братом, и снова искать помощи у Антония. Не имея популярности в народе, Ирод вынужден был мечом возвращать себе царство. В конце концов он одержал победу, и Антигон⁹ бежал к парфянам. Там он заручился поддержкой парфянского царя (в этом видную роль сыграл его сын, которому Антигон обещал заплатить в случае победы 1000 талантов золотом). Ироду снова пришлось бежать. Фазаэль же пал в битве, а Гиркан схвачен живым и доставлен к Антигону. Антигон отрезал ему уши, после чего, по иудейскому закону, Гиркан уже не мог быть первосвященником, и отправил его парфянам (убивать его он не желал, так как Гиркан приходился ему родственником). Ирод же бежал к арабскому царю Малиху. Тот из страха перед парфянами отказал Ироду, и беглец пришел за помощью в Александрию к Клеопатре. Тогда же прошли 185-е Олимпийские игры, и Клеопатра убила своего брата Птолемея, который фиктивно приходился ей мужем. Когда же к Киликии приблизился Антоний, Клеопатра поспешила ему навстречу, дабы обезопасить себя и свою страну. Ирода же она оставила в Александрии, поручив ему следить за Египтом в ее отсутствие. Ирод настоятельно просил ее не оставлять ничего в его владении покамест он не вернет себе свою страну. Клеопатра согласилась и взяла его с собой. Антоний, увидев Клеопатру, без памяти влюбился в нее, и вместе они отослали Ирода в Рим, к Августу, который дал ему в помощь римских солдат в Палестине и Сирии, чтобы те вернули Ирода на иудейский трон. Сделал он это отчасти ради былых заслуг Антипатра, отца Ирода, отчасти — ради самого Ирода, отчасти — из-за помощников Антигона — парфян, которые давно уже представляли угрозу для Рима. Вместе с римлянином Социем Ирод начал войну против Антигона, которая длилась несколько лет. Также в то время умер брат Ирода Иосиф. Ирод же, приходя к Антонию...

Через три года они победили Антигона и привели его живым к Антонию. Антоний же провозгласил Ирода царем и также вверил под его начало города Гиппон, Гадару, Газу, Иоппию, Антедон, часть Аравии, Трахонитиду, Аураниду, Сацию и Галаниду, а также Сирию. Октавиан Август и сенат объявили Ирода царем Иудеи, и он оставался царем еще 34 года — до самой смерти. Антоний же, когда шел войной на парфян, казнил Антигона и отдал Аравию Клеопатре. Дойдя же до парфянского царства, он потерпел сокрушительное поражение, потеряв большую половину своей армии. Произошло это в год 186-х Олимпийских игр. Октавиан тем временем собрал армию в Италии и западных провинциях и двинул их против Антония, который не желал возвращаться в Рим отчасти из страха и стыда за поражение в войне с Парфией, отчасти же из-за любви к Клеопатре. Он двинул на Августа свою армию. Ирод же, будучи человеком хитрым, решил подождать, чья возьмет, чтобы потом покориться победителю. Он написал несколько писем с заверениями в верности и к Антонию, и к Августу, посадил свою армию на корабли и отдал приказ генералам следить за тем, кто победит. Когда исход борьбы был решен и Антоний после двух поражений на море, сбежал вместе с Клеопатрой в Египет, доставили Августу письма, которые предназначались для Антония. И Ирод оказывается...

...Клеопатра закрылась в своей усыпальнице и наложила на себя руки, подставив грудь для укуса змее. Август же настиг детей Клеопатры, Гелиоса и Селена, на дороге в Фивы. Напротив Акция, где проходила битва между Антонием и Августом, был основан город Никополь, и было установлено проведение Актийских игр — в честь победы Октавиана. Когда Александрия была захвачена, правителем Египта был поставлен Корнелий Галл, который разрушил все египетские города, отказавшиеся подчиниться Риму. До этого времени в Египте правила династия Птолемеев. Так пала последняя из империй, оставшихся от Александра Македонского — в правление Клеопатры, последней из Птолемеев, на 11-м году от основания Римской Империи, и в 4-й год 187-х Олимпийских игр. От падения Персидской империи до этого времени прошло 289 лет. От Адама же до падения Египта насчитывается 5472 года.

⁹ Один из противников Ирода, иудейский князь, потомок Маккавеев.

После захвата Александрии начались 188-е Олимпийские игры. Ирод заново построил город Габиния (древняя Самария) и назвал его Себаст. Затем он построил тамошний порт, башню Страто, сделав из него целый город. Город он назвал Кесария — в честь императора — и поставил там храм в честь Августа. Затем он построил город на равнинах Лидии, назвав его Антипатрис (в честь своего отца) и переселив туда людей из окрестностей Себаста, насильно согнав их с родной земли. Построил он и другие города. К иудеям Ирод был весьма жесток, к другим же подвластным ему народам относился хорошо.

Это были 189-е Олимпийские игры, которые прошли в високосном году. Добавочный день — шестой день перед мартовскими календами, иначе — 24 февраля. Этот день соответствует 24 году правления Антиоха, с помощью которого год и был определен.

18

ОБ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, СВЯЗАННЫХ СО СТРАДАНИЕМ И СПАСИТЕЛЬНЫМ ВОСКРЕСЕНИЕМ ГОСПОДА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА

Что сделал для нас Господь, как исцелил Он наше тело и душу, тайны учения о Его природе, Его воскресение — все это уже было изложено Его учениками и апостолами задолго до нас. Весь мир тогда окутала ужасная тьма, горы поколебались от сильного землетрясения, и многие области Иудеи и прилегающих провинций пострадали тогда от разрушений. Саллюс в своей «Истории» приписывает тьму солнечному затмению — как я считаю, без веских на то оснований. А считаю я так потому что евреи празднуют Пасху в 14 день по лунному календарю, и именно в еврейскую Пасху пострадал наш Господь. Затмение же солнца происходит тогда, когда луна встает между землей и солнцем. А это может произойти не когда угодно, но только между последним днем старой луны и первым днем новой, то есть, во время новолуния. В другое же время затмения быть не может — как может луна заслонить солнце, если находится не перед ним, а за ним? Впрочем, давайте согласимся с Саллюсом, давайте последуем мнению большинства и признаем, что это знамение великих перемен было всего лишь солнечным затмением. Флегон пишет, что во времена Тиберия было полное затмение солнца при полной луне, и длилось оно с шестого до девятого часа — что ж, похоже на то, о котором мы говорим. Но слыхано ли дело, чтобы затмение солнца сопровождалось землетрясением, да еще таким, что горы раскалывались? Или чтобы во время затмения солнца воскресали мертвые и вся вселенная содрогалась до основания? Во всяком случае, такого историки еще не записывали — до смерти Господа нашего. Наверняка эта тьма была не простым затмением — даже если это и было затмение, его вызвал Сам Бог, ибо Его Сын страдал на кресте. Подсчеты показывают, что именно здесь оканчиваются 70 седмиц, описанные у Даниила.

От Артексеркса до Христа таким образом прошло 490 лет (по иудейскому летоисчислению). Потому что от того момента, когда Артаксеркс на 20 году своего царствования, на 120 году от основания Персидской Империи и в 4 год 83-х олимпийских игр послал Неемию в Иерусалим, до смерти нашего Господа, которая произошла во 2-й год 102-х олимпийских игр и в 16 год правления Тиберия, прошло 475 лет, что по еврейскому лунному календарю составляет 490 лет. Поэтому в то время, как солнечный год составляет 365 и 1/4 дня, лунный год, также состоящий из 12 месяцев, короче на 11 и 1/4 дня, поскольку в лунном календаре в каждом месяце по 29 дней. Поэтому евреи и греки каждые восемь лет добавляют в свой год три високосных месяца, потому что если восемь помножить на одиннадцать с четвертью, то получится как раз три месяца. И 475 лет составляют 59 раз восемь лет и три месяца сверх этого. Если еще и к каждому восьмому году добавить три месяца, то в итоге получится 475 лет и 15 лет, что в сумме как раз составит 490 лет или 70 седмиц. Пусть никто не сочтет нас несведущими в математике или астрономии за то, что мы так быстро приняли на веру число 365 и 1/4. Это число мы приняли так быстро не по простоте своей, но скорее в результате тщательных исследований. Но для тех, кто так стремиться узнать, что к чему, мы специально объясняем, почему мы так считаем.

Обычно каждый год состоит из 365 суток, и каждые сутки делятся на девятнадцать

частей.¹⁰ Есть у нас еще пять частей. И говоря, что год состоит из 365 и 1/4 дней, и учитывая эти пять и девятнадцать...¹¹ к 475 дням добавляются еще 6 с четвертью. Поэтому по точным расчетам мы находим, что в лунном месяце 29 дней (иногда значение меняется). Это приводит к тому, что лунный год короче солнечного. Тогда получается, что от двадцатого года царствования Артаксеркса (как это указывается у евреев в книге Ездры), который пришелся на четвертый год от 80-х олимпийских игр, и до 16 года Тиберия, который пришелся на второй год от 102-х олимпийских игр, прошло (как уже было замечено ранее) как раз 475 лет, что по еврейскому летоисчислению составляет 490 лет (как я также говорил), или — 70 седмиц до прихода в мир Мессии — как ангел Гавриил рассказал Даниилу. Если же кто-то считает, что добавляя еврейских 15 лет к 475 годам, мы ошибаемся лет на десять, пусть взглянет на нашу систему подсчетов. И одна седмица, которую, как мы предполагаем, следует добавить ко всему этому, как раз отвечает на вопрос о 15 годах, и устраняет все трудности со временем. Очевидно, кстати, и то, что пророчества всегда изрекались в некой символической форме.

Итак, похоже, что мы правильно истолковываем и обращаемся с Писанием, насколько это в наших силах. Особенно глядя на предыдущий отрывок — там, где в третий год Валтасара Даниилу пророчествуют, что греки победят персов (впрочем, в том отрывке Даниилу все говорят более ясно, чем здесь — империи греков и персов представлены в виде козла и овна). Затем голос говорит, что святилище буево попираемо в течении 230 дней. Обычно в пророчествах день обозначают за год, но тут бывают разные случаи. Если же мы посчитаем день за месяц, то получится как раз период времени от разрушения Иерусалима и до 20 года Артаксеркса. потому что 2300 месяцев составляет 185 лет плюс год, за который Неемия построил стены Иерусалима. Таким образом 186 лет в которых 230 месяцев, так как каждый восемь лет в календарь вписывают три високосных месяца. От Артаксеркса же, когда он повелел восстановить храм и стены, и до прихода Мессии прошло 709 седмиц, о которых мы уже говорили. Впрочем, эти вопросы мы гораздо детальнее обсудили в книге «О пророчестве Даниила и одной седмице».

Я же диву даюсь, как евреи до сих пор отвергают тот факт, что Мессия уже пришел, а последователи Маркиона — что Его пришествие было предсказано пророками — ведь Писание так ясно говорит об этом!...

/лакуна неизвестной длины/:

От Адама и сотворения мира и до пришествия Господа прошло 5531 год, а от пришествия до 250-х олимпийских игр прошло 192 года.

19

Мы же, которые понимаем значение этих слов, и не находимся в неведении о величайшей благодати — прийти к Господу уверовать — возблагодарим Бога нашего, Который дал нам, Своим творениям, Иисуса Христа, Господа нашего и Спасителя всех. Ему да будет слава и величие, со Святым Духом, вовеки.

Перев. с англ. Виктора Заславского

Перевод выполнен по: The Extant Writings of Julius Africanus
www.searchgodsword.org/his/ad/ecf/ant/juliusafricanus

Мученичество святой Симфорозы и ее семерых сыновей

Работа эта приписывается Юлию Африкану. Евсевий Кесарийский пишет, что она была частью «Историографии», однако из «Историографии» сохранились лишь фрагменты, и потому трудно с уверенностью утверждать, что история святой Симфорозы была написана Африканом. Впрочем, нет и достаточных оснований, чтобы

¹⁰ 24-часовой день тогда еще не был принят.

¹¹ Или пять девятнадцатых.

оспаривать его авторство.

Есть две святых Симфорозы — одна — Симфроза Римская, исповедница. Другая — Симфроза Тивурская, мученица. Здесь, вероятнее всего, речь идет о первой.

Однажды император Адриан построил себе дворец, и пожелал посвятить его богам, прибегнув для этого к нечестивым языческим обрядам. Когда он принес богам жертвы, то жившие в идолах демоны сказали императору: «Вдова именем Симфороза и ее семеро сыновей день за днем притесняют нас, молясь своему Богу. Если она с детьми согласится принести нам жертву, мы обещаем исполнить всякое твое желание и благословим тебя». Тогда Адриан приказал привести вдову с сыновьями, и со всей вежливостью попросил их принести жертвы богам. Но благословенная Симфороза отвечала ему: «Мой супруг Гетулий с братом Амантием были народными трибунами, служа тебе и Риму. Оба они претерпели гонения за имя Христово, отказавшись принести жертвы идолам, и как добрые воины Христовы своей смертью победили твоих демонов. Они предпочли казнь отречению, решив, что лучше быть обезглавленными, чем быть идолопоклонниками. И в смерти своей, хоть и пережили они позор и бесславие со стороны людей, но обрели вечную славу и почет среди ангелов небесных. Сейчас, на небесах, они пожидают плоды своих подвигов, наслаждаясь вечной жизнью в присутствии Вечного Царя».

Адриан ответил: «Либо ты с сыновьями своими принесешь жертву всемогущим богам, либо я сам принесу в жертву тебя с детьми». Благословенная же Симфороза сказала на это: «Откуда же мне выпала такая честь — что я сочтена была достойной стать жертвой для Господа Моего»? Император не понял: «Я принесу тебя в жертву моим богам». Симфороза же ответила: «Твои боги не могут принять меня в жертву, но если меня сжечь за имя Христово, то своей смертью я скорее уничтожу твоих богов». На это Адриан сказал: «Выбирай: или принеси жертву моим богам, или умрешь мучительной смертью». Благословенная же Симфороза отвечала ему: «Ты думаешь с помощью угроз изменить мое решение. Я же не боюсь смерти, но наоборот, желаю поскорее встретиться с моим возлюбленным супругом Гетулием, которого ты предал смерти за имя Христово». Тогда император повелел отвести ее в храм Геркулеса, где ее стали бить по щекам и подвешивать к потолку за волосы. Когда же ни уговорами, ни угрозами не удалось склонить ее к идолопоклонству, император приказал привязать ей большой камень на шею и бросить в Тибр. Брат же ее, Евгений, будучи управителем того района, выловил ее тело и предал земле за городом.

На другой день Адриан приказал привести к нему всех сыновей Симфорозы. Когда их привели, он стал призывать их принести жертвы идолам. Когда же они отказались, несмотря на все уговоры и угрозы императора, он приказал развести вокруг храма Геркулеса семь костров и подвесить над ними сыновей Симфорозы. Старшему, Крискенту, он приказал пронзить горло. Следующему по старшинству, Юлиану, он приказал пробить грудь. Третьему, Немезию, пронзил сердце. Четвертому, Примитиву (Primitivus), пронзил живот, пятого, Иустина, — ударили в спину мечом, шестому, Стракцию, пробили бок, а седьмого, Евгения, подвесили вниз головой и разрубили пополам.

На следующий день Адриан вошел в храм Геркулеса и приказал вынести тела убитых и бросить в глубокую яму. Епископы впоследствии назвали это место «Семь Победивших смерть» /*bioqanatoi*, «живые мертвецы»/. После этих событий гонения на христиан стихли на полтора года, так как все отдавали почтение телам мучеников. Они были перенесены в большую могилу, выкопанную специально для них, и имена их были записаны в книге жизни. День поминовения блаженной Симфорозы и ее сыновей Крискента, Юлиана, Немезия, Прамитива, Иустина, Стракция и Евгения празднуется 18 марта. Тела их покоятся у Трибуртинской дороги, возле камня в восьми милях от города, охраняемые Самим Господом нашим Иисусом Христом, Которому да будет честь и слава вовеки.

Аминь.

Перев. с англ. Виктора Заславского

Перевод выполнен по: The Extant Writings of Julius Africanus
www.searchgodsword.org/his/ad/ecf/ant/juliusafricanus

Послание к Аристиду

О родословиях Иисуса Христа, записанных в святых Евангелиях

1

Некоторые ошибочно предполагают, будто два отличающихся друг от друга родословия Иисуса следует толковать не буквально (они, мол, не сходятся между собой), а аллегорически: в них якобы перемешаны имена священников и царей, и сделано это для того, чтобы показать Иисуса как Царя и как Священника. Можно подумать, будто кто-то сомневается в том, что Иисус есть великий Первосвященник, предстоящий перед Богом за нас и представляющий Ему наши молитвы! Можно подумать, будто кто-то не верит, что Иисус есть Царь, Который превыше всех земных правителей, Который Духом Своим Святым царствует над всеми верующими, разделяющими Его спасение, и вместе с Отцом руководит порядком вещей во всем мире! Ведь никто не сомневается в этом, и не полагает надежду свою ни в чем другом, как только в ходатайстве и царстве Иисуса Христа. И открыли это нам не древние переписи, и не перемешанные родословия — об этом учили пророки и патриархи. Поэтому не нужно нам вдаваться в религиозные домыслы, выводя священство и царственность Иисуса из перепутанных имен в родословиях!

Если для доказательства священства Иисуса потребовалось какое-то родословие, то его могли бы предъявить без труда. Ведь священническое колено Левия породнилось с коленом Иуды, когда Аарон взял в жены Елизавету, сестру Наассона, а сын его Елеазар — одну из дочерей Футииловых (Исх. 6:23, 25). Получается, что евангелисты лгали, выдавая привлекательные фантазии за истину? Этого быть не может, да и не могли они не знать, что Иисус (а значит, и его предки) были из царского дома Давида, который был из колена Иуды. И если Нафан был пророком, и Соломон, и Давид, то пророки могли быть из разных колен и разных племен. Священники же могли происходить только лишь из колена Левия. Поэтому даже если бы евангелисты и пытались подтасовать имена в свою пользу, это не имело бы никакого смысла, и не принесло никакой пользы.

Поэтому такое толкование Господних родословий не может иметь место в Христовой Церкви так же, как не может быть лжи в Христовом учении, даже если ложь эту и придумали для славы Божьей. Вспомните слова апостола, который, с уверенностью проповедуя воскресение Христово, в страхе и трепете говорил: «А если Христос не воскрес, то и проповедь наша тщетна, тщетна и вера ваша. Притом мы оказались бы и лжесвидетелями о Боге, потому что свидетельствовали бы о Боге, что Он воскресил Христа, Которого Он не воскрешал» (1 Кор. 15). И если апостол, посвятивший жизнь свою прославлению Бога, боится оказаться лжецом, проповедуя столь великое событие, то тем более мы должны бояться погрешить против истины, пытаясь подтвердить ее ложными доводами.

Ведь если бы Христовы родословия лгали, и не показывали бы Его земных предков по линии Иосифа, если бы все это делалось только для того, чтобы утвердить Его служение Царя и Священника, то Слово Божье унизилось бы до простых опытов стихотворцев, а потому не давало бы никаких подтверждений в пользу служения Иисуса, и вообще не служило бы для славы Божьей. Не может обман служить славе Божьей, и Божий суд скорее обрушится на тех, кто верит в символичность родословий, поскольку он говорит то, чего нет, и выдает ложь за правду. Нам же надлежит показать ошибочность их мнения, тем самым предотвратив других от следования подобным заблуждениям. Для этого я и изложу историю евангельских родословий — как все было на самом деле.

2

Почему в Евангелиях записаны разные родословия Иисуса? Дело в том, что у евреев родословные записи велись либо по естественному родству, либо по законному порядку. Поясню: если в семье умирал глава, то его брат входил к вдове и рождал от нее детей, которые считались детьми умершего. Это называлось «восстановление семени». Так вот, когда родословие велось по естественному родству, то отцом ребенка считался живой отец

(который и был ему отцом по природе), а если по законному порядку — то умерший. Поэтому у одного отца могло быть несколько детей, притом одни считались его детьми, как и положено, другие же относились к семье его умершего старшего брата и носили его имя. Делали они это потому, что им не была в полной мере открыта надежда на воскресение мертвых. Их понимание воскресения и бессмертия было связано с именем человека — человек живет, пока живо его имя — поэтому евреи старались увековечить свое имя таким образом. Оттого в родословных записях «отец» мог быть и отцом по природе, и отцом по закону, хотя по природе и не быть им. Поэтому—то евангелисты и не допустили ошибки, записывая разные родословия Иисуса — просто один из них вел запись по естественному родству, а другой — по законному порядку. Среди земных предков Господа нашего две линии (а именно — те, которые происходили от Соломона, и те, которые происходили от Нафана) смешивались из-за того, что один из родственников восстанавливал семья другому, и поэтому в двух родословиях мы можем найти несколько имен, относящихся и к одной, и к другой семье, то есть, и к законному отцу, и отцу по природе. Поэтому обе родословных записи вполне историчны и достоверны, обе восходят к Иосифу, и сделаны, хоть и не вполне ясно, зато вполне достоверно и аккуратно.

3

Но чтобы показать правильность моих слов, я хочу показать на примере, как пересекались родословия в Евангелиях. Если мы сосчитаем предков Иисуса у Матфея — от Давида через Соломона и до Иосифа, третьим с конца стоит Матфан, который родил Иакова, а Иаков в свою очередь родил Иосифа. Но если мы заглянем в Евангелие от Луки, где родословие идет от Давида через Нафана, то здесь третьим с конца стоит не Матфан, а Матфат, который родил Илия, а Илий уже родил Иосифа. Получается, по Луке Иосиф был сыном Илии и Матфата, а по Матфею — сыном Иакова и Матфана. Значит, у Иосифа было два отца — один по линии Соломона, другой — по линии Нафана! Как это объяснить? Чтобы Илий и Иаков в равной мере могли считаться отцом Иосифа, нужно, чтобы они были братьями (этого требовал закон восстановления семени). В таком случае перед нами встанет два вопроса: во-первых, как Илий и Иаков оказались братьями, происходя из разных семей, и во вторых — какое участие во всем этом приняли Матфат и Матфан.

Нам известно, что Матфан ведущий свое происхождение от Соломона, женился на женщине по имени Есфа, и родил от нее Иакова. Затем он умер. Закон же не запрещал вдове или разведенной женщине снова выходить замуж, и потому на Есфе женился Матфат, который, как сказано уже в Евангелии, родил от нее Илия. Так Иаков и Илия стали сводными братьями, хотя один происходил от Соломона, а другой — от Нафана. Братья выросли, и Илий женился, но, к несчастью, умер бездетным, и Иаков, чтобы восстановить брату семья, женился на его вдове, и родил Иосифа, который был ему сыном по природе, да и все считали так. поэтому Матфей и написал, что «Иаков родил Иосифа». Но по еврейскому закону Иосиф считался сыном Илии, потому что Иаков родил его, восстанавливая семья умершему брату, и вести родословие Иосифа через Илию не было ни ошибкой, ни неграмотностью, ни обманом. Поэтому и написал Лука, что Иисус «был, как думали (именно, «как думали»), сын Иосиев, Илиев, Матфатов». Поэтому он и избегал, в отличие от Матфея, слово «родил», возводя родословие Иисуса к Адаму и Богу. Яснее указать на то, что родословие ведется не по естественному родству, а по законному порядку еврейских традиций нельзя.

4

События, о которых я говорю — это не смелая гипотеза, и не теория, которую невозможно доказать. Кое-что я знаю от потомков земных братьев нашего Спасителя — не знаю, то ли ради торжества истины, то ли чтобы возвеличить себя рассказали они мне это, но что они не солгали — это правда. А было все так: однажды во времена Селевкидов идумейские разбойники совершили набег на палестинский город Аскалон, и, помимо прочего, разграбили храм Аполлона, построенный возле городских стен, уведя также в плен Антипатра, сына некоего Ирода, жреца в этом храме. Поскольку Ирод не имел возможности выкупить сына, то Антипатр вырос среди идумеев и был воспитан в их обычаях, а впоследствии познакомился с иудейским первосвященником Гирканом. Когда в Иудею пришел Помпей, Антипатр отправился к нему с посольством — замолвить слово за Гиркана,

а позже — еще и вернул под власть Гиркана царство, которое в свое время утратил брат первосвященника Аристокбул.

Благодаря своей удаче Антипатр выбился в прокураторы Палестины, а когда завистники предательски убили его — власть наследовал его сын Ирод — тот самый царь Ирод Великий или Ирод Идумеянин, как его еще называли, которого поставили правителем триумвир Марк Антоний, а затем — и император Октавиан Август. Детями этого Ирода были Ирод Антипа и другие тетрархи — соправители тех областей. Я это не придумал, и прочесть об этом можно не только у меня, а и в греческих книгах по истории.

5

Зачем я это говорю? А затем, что до этого времени еврейские родословия записывались в государственных архивах, и в них не упускалось ничего. Записаны там были даже те, кто вел свое происхождение от язычников, обратившихся в иудейскую веру — таких, как Руфь моавитянка, Целек Аммонитянин, служивший в Давидовом войске, или те, кто вышел вместе с евреями из Египта. Ирод же, зная, что родства он вовсе не царского, и что еврейские родословия не помогут ему поднять свой авторитет в народе, решил сжечь эти архивы. Так он надеялся выдать себя за царя с подобающим происхождением, поскольку никто не мог доказать обратное, раз все архивы уничтожены. Но были и такие семьи, которые вели записи самостоятельно. Кое-что они помнили, остальное каким-то образом почерпнули из архивов. Естественно, что те счастливы, которые вели свой род от Давида, Соломона и других древних царей, весьма гордились этим. Были такие и в Назарете, и в другие еврейских селениях. Среди них оказались и те, кого мы называем детьми Господними за их родственные связи с земной семьей Спасителя нашего. Они и рассказали евангелистам (а несколькими поколениями позже — и мне) свои родословные, сверяясь, насколько возможно, с хрониками.

Возможно, мои аргументы можно оспорить, однако более достоверное объяснение найти невозможно — это не только мое мнение, он с ним согласится всякий, в ком жив еще здравый смысл. И даже если никто не может подтвердить мое свидетельство, пусть это объяснение удовлетворит любопытство читателей, потому что более истинного, достоверного и удовлетворительного ответа дать на поставленный вопрос — в чем причина несогласия между родословиями — дать нельзя.

В любом случае, Евангелия говорят истину.

6

Итак, Матфан, происходивший от Соломона, сына Давида, родил Иакова. Потом он умирает, и его вдова выходит замуж за Матфата, происходившего от Нафана, сына Давида. Матфат от нее рождает Илия. Поэтому Илий и Иаков — сводные братья. Илий женится, но умирает бездетным, и Иаков восстанавливает ему семья, рождая Иосифа — по природе своего собственного сына, но по еврейскому закону сына Илия. Поэтому Иосиф мог считаться сыном обоих отцов. Поэтому здесь линии Нафана и Соломона сходятся, и в Евангелиях мы видим два разных родословия.

Послесловие:

Существует точка зрения, согласно которой Лука приводит родословие Иисуса по линии Марии. Однако впервые такое мнение было высказано в 15 веке латинскими богословами, желающими прославить Деву Марию. Официально сформулирована она была Аннием Витербским в 1502 году. В ранней же церкви в целом была принята точка зрения, изложенная Африканом или схожая с ней. Во всяком случае, все соглашались в том, что оба родословия ведутся от Иосифа, и что Иаков и Илий были братьями — то ли родными, то ли двоюродными, и когда один умер, другой восстановил ему семья.

Кроме того, древние евреи не вели родословие по линии матери, и потому Лука не мог приводить его для доказательства царственности Иисуса.

Перев. с англ. Виктора Заславского

Перевод выполнен по: The Extant Writings of Julius Africanus
www.searchgodsword.org/his/ad/ecf/ant/juliusafricanus

Послание к Оригену

Об истории Сусанны из книги Даниила

1

Привет тебе, мой господин и сын в Господе, достойнейший Ориген, от твоего друга Африкана.

Помню, как в разговоре с Агномоном ты ссылался на пророчество Даниила, сказанное им в молодости. Относилось это к истории с Сусанной и старейшинами.¹² Тогда я принимал эту часть книги пророка Даниила как истинную, и не сомневался в ее достоверности. Теперь же никак не возьму в толк: как же мог укрыться от твоего разума тот факт, что эта часть книги Даниила не является подлинной? Ведь вся эта история, несмотря на блестящий слог, которым она написана, является ничем иным, как более поздней вставкой, фантазией на тему приключений Даниила. Тому существует множество доказательств. Для начала напомним, что когда Сусанну приговорили к смерти, Даниил, исполненный пророческого вдохновения, говорит, что суд над ней несправедлив («И возбудил Бог святой дух молодого юноши именем Даниил»). Но в остальных историях из книги Даниила герой никогда не пророчествовал под вдохновением от Бога — ему обычно снились сны, являлись ангелы или видения, но пророческое вдохновение Даниил не переживал никогда. Но это только начало. Остановив судебный процесс столь необычным образом, Даниил оправдывает невинную женщину не менее оригинальным способом. До такого, похоже, даже наш Филистион-драматург не додумался бы. Пророку показалось мало остановить процессию под Божьим вдохновением, он решил еще и допросить старейшин-лжесвидетелей поодиночке о том, где именно Сусанна совершала прелюбодеяние. И когда один из них сказал: «под мастиковым деревом» (а в греческом языке это звучит как «схинос»), Даниил ответил ему, что ангел Божий «рассечет его пополам» (а звучит это как «схистенай»). Когда же второй старейшина, не зная о показаниях первого, сказал, что Сусанна грешила под зеленым дубом («принос»), Даниил ответил ему, что ангел «рассечет его пополам, чтобы истребить» («присейн»¹³). Получается, что в греческом языке слово «мастика» созвучно «рассечению пополам», а «дуб» — «истреблению (распиливанию)». Но в еврейском языке никакого созвучия между этими словами нет. Значит, тот, кто писал эту историю, мог писать ее только на греческом, однако все подлинно ветхозаветные книги были переведены на греческий язык с еврейского.

2

Кроме того, дело ведь происходило в Вавилонском плену! Как же пленные и поработанные иудеи гуляли на свободе, когда их бросали непогребенными на улицах, когда их дочери были наложницами в вавилонских гаремах, а сыновья — евнухами? Как они могли обзавестись самоуправлением, изрекать смертные приговоры, да еще и над женой своего же царя (а скорее всего это был тот самый Иоаким, которого вавилонский царь взял себе в помощь).¹⁴ Если же этот Иоаким был простым человеком из народа, то откуда у него, раба, был собственный дом и сад?

Добавь к этому еще и то, что эта история, а также еще два рассказа в конце книги пророка Даниила,¹⁵ не содержатся в книге Даниила, которая принята у иудеев. А еще я

¹² Речь идет о дополнении к книге Даниила, которое признается католической церковью, частично признается православной церковью, но отвергается протестантами. Сюжет истории состоит в том, что двое старцев пытались обольстить праведную еврейку Сусанну, жену правителя Иоакима, но она не склонилась ко греху. Тогда они решили оклеветать ее в прелюбодеянии и казнить. Даниил воспротивился этому и при помощи небольшой хитрости (он по отдельности допросил каждого из старцев, и доказал, что они лгут, поскольку каждый говорил разное о том, где именно Сусанна прелюбодействовала).

¹³ Точный перевод слова — распилить на кусочки.

¹⁴ Об этом говорится в 2 Пар. 36:5.

¹⁵ В них рассказывается о том, как Даниил боролся с идолопоклонством в Вавилоне. Первая история — как

заметил, что никто из пророков не приводит цитат из других пророков — им не нужно было ссылаться на авторитеты, потому что они сами были богодухновенными авторитетами. Но Даниил, защищая Сусанну, ссылается на чьи-то слова: «Невинного и правого не умерщвляй». Из всего этого я вывожу, что истории эти являются позднейшими вставками, добавленными к книге. Кстати, литературный стиль, которым написана история Сусанны, очень уж отличается от остальной книги Даниила.

Итак, я зажег сторожевой костер. Когда увидишь его пламя — ответь и напиши свои соображения на этот счет. Передавай привет всем моим наставникам. Здешние ученые также шлют тебе привет, а я всем сердцем молюсь за твое здоровье и здоровье твоих друзей и единомышленников.

Перев. с англ. Виктора Заславского

Перевод выполнен по: The Extant Writings of Julius Africanus
www.searchgodsword.org/his/ad/ecf/ant/juliusafricanus

События, происшедшие в Персии во время воплощения Господа нашего Иисуса Христа

Первыми о Христе узнали в Персии — ведь ничто не ускользает от внимания тамошних ученых мужей, которые тщательно исследуют все, с чем сталкиваются. В книге своей я изложу события, записанные на золотых табличках в дворцовых храмах, потому что именно из них (а также от жрецов, знакомых с этими табличками) пошла весть об Иисусе. В Персии есть храм, посвященный Юноне и по красоте своей превосходящий даже царский дворец. Тот храм построил еще Кир во славу своих богов, сделав им серебряные и золотые статуи и украсив драгоценными камнями — на подробности я не желаю тратить времени. Так вот, незадолго до Господнего Воплощения (судя по датам, которые приводят те таблички) персидский царь пришел в храм, чтобы ему растолковали очередной сон. Там к нему подошел жрец по имени Прапапий и сказал:

- Радуйся, господин, ибо Юнона зачала!

Царь улыбнулся и ответил:

- Разве мертвая богиня может зачать?

Жрец же сказал:

- Именно так. Та, что была мертва, снова вернулась к жизни.

Царь удивился:

- Как это так? Объясни мне.

И жрец начал объяснять:

- Воистину, приблизилось время великих дел. Всю ночь земля колыхалась от того, что боги и богини говорили друг другу: «Пойдем, поздравим Юнону». Сказали они и мне: «Пророк, иди поздравь Юнону, ибо она познала объятия мужа». Я спросил их, как же может познать объятия мужа та, кого уже нет среди живых. На это боги ответили: «Она снова вернулась к жизни, и теперь ее имя не Юнона, но Урания, ибо заключил ее в объятия могучий муж». Тогда богини, пытаясь более понятно объяснить мне, что же происходит, сказали: «Вообще-то ее имя — богиня Пега, ибо она помолвлена с плотником, а с Юноной такого произойти не могло — плотник ей не пара». Тут в спор вступили боги: да, правда, ее называют Пега, но имя ее — Майрия, ибо в утробе своей носит она сосуд, в котором спрятано сокровище дороже тысячи тысяч талантов. Пегой же ее называют потому, что имя это истолковывается так: из этой земной реки истекает вечный поток Духа — поток, несущий с собой всего одного человека, но человека с божественной душой — Богочеловека, который понесет на себе весь мир, как корабль в море несет на себе моряков. Вы правду сказали, что женщина эта обручена с плотником, но Ребенок, зачатый ею — не чета своему

пророк с помощью смекалки показал, что идол Вил, которому поклоняются вавилоняне, не есть бог. Во второй истории Даниил убил дракона, которому поклонялись в Вавилоне, и спасся от львов, куда его бросили поклонники дракона.

земному отцу, ибо Его Отец — величайший Плотник в мире, искусно построивший крышу третьего неба и Своим Словом создавший и наш, нижний мир.

Так боги с богинями долго спорили друг с другом о том, что же происходит на самом деле, как обстоят дела с Юноной и кто такая эта Пега–Майрия. Наконец, они пришли к обоюдному согласию и сказали мне: «Мы поймем, что же на самом деле происходит, когда день подойдет к концу. Ты же не беспокойся, а просто подожди, ибо должны свершиться великие дела и к концу дня мы точно узнаем, что случилось».

Жрец окончил говорить. Царь остался в храме и стал смотреть на статуи богов. Вдруг изображения арфистов в храме ожили и сами по себе стали играть на арфах. Так же ожили и запели певчие, и все статуи и изображения, которые только были в храме — люди, звери, птицы, сделанные из серебра или золота. Царь хотел было убежать, испугавшись всего этого, но жрец остановил его, сказав: «Останьтесь, о царь, ибо сейчас Бог богов решил открыть нам Свои намерения».

Когда жрец произнес эти слова, крыша храма будто раскрылась и яркая звезда спустилась с неба и замерла прямо над колонной богини Пеги, и ниоткуда послышался голос: «Властительница–Пега, могущественный Сын послал меня объявить, что, когда совершишь роды, будешь ты сочетаться браком с чистотой и непорочностью, о верховная мать, давшая жизнь всему, невеста Триединого Божества. И Сын, чудно рожденный тобой, будет именоваться Начало и Конец — начало спасения и конец гибели» .

Когда проговорил чудесный голос эти слова, все статуи богов упали лицом вниз. Стоять осталась только Пега, и на голове ее оказалась царская корона, на которой сияла звезда, выложенная из карбункулов и изумрудов. Располагаясь в верхней части короны, звезда покоилась в нижней ее части.

Тогда царь созвал всех толкователей снов, всех волхвов и мудрецов, которые жили в подвластных ему землях, и когда глашатаи возвестили всем волю царя, они собрались в храме. Там увидели они Пегу в короне, поверженные перед ней статуи богов, сияющую над головой Пеги звезду, и сказали царю: «О царь, знай, что корень божественный и царственный поднялся из земли, неся образ Великого Царя неба и земли! Ибо Пега–Майрия — дочь Пеги Вифлеемской. Корона же — это царственный знак, а звезда — это божественное знамение, признак чудес, которых ожидает земля. Из Иудеи поднялось царство, равного которому у иудеев еще не было. Статуи богов лежат на полу лицом вниз. Это признак того, что время их славы подошло к концу, ибо Тот, Кто грядет скоро, происходит из рода более древнего, нежели эти боги, и старое вытеснит собой новое. Теперь же, о царь, пошли гонцов в Иерусалим, ибо там найдешь ты Христа — Помазанника Всемогущего Бога, рожденного в земном человеческом теле и лежащего в руках земной женщины». Звезда же, названная в тот день Божественной, пребывала над статуей Пеги, покамест мудрецы не отправились в путь. Когда же они вышли, звезда пошла впереди них, указывая им путь.

А поздно вечером в храме появился Дионис, окруженный сатирами, и сказал идолам: «Пега – не одна из нас, но гораздо выше и превосходнее. И зачатие, которое пережила она — чудесно и божественно». О Прапапий–жрец, чего же ты ждешь? С нами случилось то, что было предначертано изначально. Пророчества старых книг приходят в исполнение, и Муж силы назовет нас ложными. И то правда, мы были ложными богами, и время нашего царствования подошло к концу. Теперь мы уже не произнесем своей воли людям через оракулов, и никто не воздаст нам почестей. Время наше прошло, и только Единому теперь будут возноситься молитвы и почести. Об остальных же и беспокоиться не стоит. Не будут больше персы приносить жертвы небу и земле, ибо скоро грядет Тот, кто сотворил небо и землю, чтобы принести иную жертву Тому, Кто послал Его, чтобы вернуть к жизни забытый образ, воссоединить старое и новое, сделать непохожее похожим. Небеса ликуют вместе с землей, и земля радуется, ибо небо дало ей радость. Что на небе не было видано — то случилось на земле. На кого и праведники взглянуть не смели — Того узрели очи грешников. Те мучаются в огне — эти радуются в нежной тени. Марии выпал великий жребий — привести Пегу в Вифлеем, зачав в себе благодать от благодати. Теперь Иудея вступает в пору своего цветения, для этой же страны наступает осень. Язычники и варвары обретают

спасение, бедные и нищие находят покой и процветание. Поэтому правильно делают жены, которые танцами приветствуют Пегу и поют: «Госпожа Пегга, носительница весны, мать небесных созвездий! Твои облака несут нам прохладу после жаркого дня. Помни же о рабах своих, Прекраснейшая!»

Тогда царь велел без промедления послать в Иудею нескольких мудрецов с дарами — туда, куда укажет им звезда. Вернувшись, они рассказали о том, что видели. Слова их были записаны на золотых табличках в храме, и вот что они рассказали.

Когда мы пришли в Иерусалим, то оказалось, что звезда, посланная нам как знамение и пришедшая вместе с нами, привела в изумление весь город. «Что же такое творится, — спрашивали они, — что это за звезда, и что здесь делают эти персидские мудрецы, которые привели за собой этот небесный знак?» Тут к нам подошли еврейские старейшины и спросили:

- Что это за знамение, и что привело вас сюда?

Мы ответили:

- Родился тот, кого вы называете Мессией.

Они пришли в замешательство и не могли ничего нам сказать. Потом все-таки собрались с духом и сказали:

- Ради Бога праведного, скажите нам, что вам известно об этом.

Мы ответили:

- Воистину, вы трудитесь во славу неверия, ибо поклянемся мы или нет — вы все равно не поверите нам, но последуете своему поспешному совету. Знайте же, что родился Христос, Сын Всевышнего, и Он повергнет ниц ваш закон и синагоги. Именно поэтому имя, которое мы назвали, так поразило вас.

Тогда они посовещались и предложили нам дары, чтобы мы никому не говорили о том, что случилось — чтобы не случилось в народе восстания против них. Мы же ответили: «мы сами принесли дары в Его честь, чтобы рассказать о том, что случилось у нас на родине в честь рождения Мессии, а вы даете нам взятки, чтобы мы утаили то, что Божество велело нам сказать? Чтобы мы пренебрегли повелениями нашего Всевышнего Царя»? После долгих споров и увещаний они оставили нас. Но тут за нами послал иудейский царь, и, услышав о цели нашего посещения, тоже стал задавать вопросы. С ним мы вели себя точно так же и точно так же отвечали на все его вопросы, пока царь не пришел в ярость. Так мы и расстались с ним, оказав ему не больше чести, чем любому другому человеку.

И наконец мы подошли к тому месту, куда вела нас звезда, и увидели там мать с ребенком. Звезда указывала на ребенка — именно Он был тем предсказанным Царем. Мы спросили мать:

- Кто ты, о славная мать?

Она ответила:

- Мария.

- А откуда ты родом?

- Из Вифлеема.

Тогда мы спросили ее:

- Познала ли ты мужа?

Она ответила:

- Я была обручена с моим будущим мужем, но много я об этом не думала. И вот, однажды в субботу, с восходом солнца, ко мне явился ангел и сказал, что у меня будет сын. Испугавшись, я воскликнула: «Боже! Да не будет этого со мною, ибо я еще не замужем!» Но ангел убедил меня, что на то воля Божья, чтобы я родила сына.

Тогда мы сказали ей:

- О великая Мать, все боги Персии зовут тебя благословенной. Слава твоя велика, ибо ты будешь превознесена превыше всех славных жен, и величие твое будет превыше всех цариц земных.

Дитя же в это время сидело на земле. Было Ему, как сказала мать, два года от роду, и был он похож на свою мать. А она была стройная, с длинными руками, а волосы ее были цвета зрелой пшеницы. Лицом она была круглая, а волосы были сверху собраны в пучок. С

нами был слуга, искусный в рисовании, и благодаря ему мы привезли домой изображения обоих — и Матери и Ребенка. Изображения эти были помещены нами в священном храме, под ними же была поставлена подпись: «Юпитеру–Солнцу, Всемогущему Богу, Царю Иисусу посвящают это изображение все силы Персии».

Потом все мы — каждый по очереди — взяли Ребенка на руки и воздали Ему почести. Еще мы принесли ему дары — золото, смирну и ладан — и сказали: «Приносим Тебе то, что и так Твое, О Иисус, вседержитель небес. Если бы не Твое пришествие — никак не смог бы вернуться утраченный порядок, и земное не могло бы примириться с небесным. Воистину, не может состояться предприятие, если хозяин посылает на работу своих слуги, а сам не идет. Не может и война окончиться победой, если царь шлет в бой своих вассалов, сам же не приближается к полю битвы. По этим законам мудро ты устроил мироздание, и Сам следуешь им, спустившись с небес в мир к людям».

Ребенок, услышав наши слова, весело засмеялся. Затем мы попрощались с Матерью, выказав ей наше уважение, и вернулись в гостиницу, где остановились. Но вечером явился нам муж, пребывающий в великом смятении. Он сказал нам: «Вставайте и быстро уходите отсюда, не то окажетесь в руках врага». Мы перепугались и спросили: «Кто же это, о посланник небес, кто замышляет худое против нас»? Он же ответил: «Ирод, царь иудейский. Но хватит разговоров. Вставайте и уходите, чтобы остаться целыми».

Мы быстро собрались и пустились в путь. А потом, уже в Иерусалиме, рассказали все, что видели и слышали.

Смотрите же на ту чудесную весть о Христе, Спасителе нашем, Боге и Человеке. И да будет Ему вся слава и сила во веки веков. Аминь.

Перев. с англ. Виктора Заславского

Перевод выполнен по: The Extant Writings of Julius Africanus
www.searchgodsword.org/his/ad/ecf/ant/juliusafricanus

Спасибо, что скачали книгу в [бесплатной электронной библиотеке Royallib.com](http://Royallib.com)

[Оставить отзыв о книге](#)

[Все книги автора](#)